

RAUDTEEALASED RAKENDUSED. RAUDTEEVEEREMI  
MÄRGISTUS. OSA 1: KAUBAVAGUNID

Railway applications - Markings of railway vehicles -  
Part 1: Freight wagons

## EESTI STANDARDI EESSÕNA

## NATIONAL FOREWORD

<p>See Eesti standard EVS-EN 15877-1:2024 sisaldab Euroopa standardi EN 15877-1:2024 ingliskeelset teksti.</p> <p>Standard on jõustunud sellekohase teate avaldamisega EVS Teatajas.</p> <p>Euroopa standardimisorganisatsioonid on teinud Euroopa standardi rahvuslikele liikmetele kättesaadavaks 10.07.2024.</p> <p>Standard on kättesaadav Eesti Standardimis- ja Akrediteerimiskeskusest.</p>	<p>This Estonian standard EVS-EN 15877-1:2024 consists of the English text of the European standard EN 15877-1:2024.</p> <p>This standard has been endorsed with a notification published in the official bulletin of the Estonian Centre for Standardisation and Accreditation.</p> <p>Date of Availability of the European standard is 10.07.2024.</p> <p>The standard is available from the Estonian Centre for Standardisation and Accreditation.</p>
--	---

Tagasisidet standardi sisu kohta on võimalik edastada, kasutades EVS-i veebilehel asuvat tagasiside vormi või saates e-kirja meiliaadressile [standardiosakond@evs.ee](mailto:standardiosakond@evs.ee).

ICS 45.060.20

Standardite reprodutseerimise ja levitamise õigus kuulub Eesti Standardimis- ja Akrediteerimiskeskusele. Andmete paljundamine, taastekitamine, kopeerimine, salvestamine elektroonsesse süsteemi või edastamine ükskõik millises vormis või millisel teel ilma Eesti Standardimis- ja Akrediteerimiskeskuse kirjaliku loata on keelatud.

Kui Teil on küsimusi standardite autorikaitse kohta, võtke palun ühendust Eesti Standardimis- ja Akrediteerimiskeskusega: Koduleht [www.evs.ee](http://www.evs.ee); telefon 605 5050; e-post [info@evs.ee](mailto:info@evs.ee)

The right to reproduce and distribute standards belongs to the Estonian Centre for Standardisation and Accreditation. No part of this publication may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, without a written permission from the Estonian Centre for Standardisation and Accreditation.

If you have any questions about copyright, please contact Estonian Centre for Standardisation and Accreditation: Homepage [www.evs.ee](http://www.evs.ee); phone +372 605 5050; e-mail [info@evs.ee](mailto:info@evs.ee)

EUROPEAN STANDARD

EN 15877-1

NORME EUROPÉENNE

EUROPÄISCHE NORM

July 2024

ICS 45.060.20

Supersedes EN 15877-1:2012+A1:2018

English Version

## Railway applications - Markings of railway vehicles - Part 1: Freight wagons

Applications ferroviaires - Inscriptions pour véhicules  
ferroviaires - Partie 1: Wagons

Bahnanwendungen - Kennzeichnungen von  
Schienenfahrzeugen - Teil 1: Güterwagen

This European Standard was approved by CEN on 26 May 2024.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Türkiye and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION  
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION  
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

CEN-CENELEC Management Centre: Rue de la Science 23, B-1040 Brussels

**Contents**

Page

<b>European foreword</b> .....	<b>3</b>
<b>Introduction</b> .....	<b>4</b>
<b>1 Scope</b> .....	<b>5</b>
<b>2 Normative references</b> .....	<b>5</b>
<b>3 Terms, definitions and abbreviated terms</b> .....	<b>6</b>
<b>3.1 Terms and definitions</b> .....	<b>6</b>
<b>3.2 Abbreviated terms</b> .....	<b>7</b>
<b>4 Markings</b> .....	<b>8</b>
<b>4.1 General principles</b> .....	<b>8</b>
<b>4.2 Colour</b> .....	<b>9</b>
<b>4.3 Positioning</b> .....	<b>9</b>
<b>4.4 Details of freight wagon markings</b> .....	<b>14</b>
<b>4.4.1 General</b> .....	<b>14</b>
<b>4.4.2 European vehicle number (EVN)</b> .....	<b>14</b>
<b>4.4.3 Main markings</b> .....	<b>18</b>
<b>4.4.4 Payload markings</b> .....	<b>32</b>
<b>4.4.5 Brake markings</b> .....	<b>43</b>
<b>4.4.6 Restriction markings</b> .....	<b>64</b>
<b>4.4.7 Marking for electrical hazard</b> .....	<b>67</b>
<b>4.4.8 Traffic markings</b> .....	<b>72</b>
<b>4.4.9 Markings for combined traffic</b> .....	<b>83</b>
<b>4.4.10 Other markings</b> .....	<b>101</b>
<b>4.4.11 Special painting</b> .....	<b>112</b>
<b>4.4.12 Markings for tank wagons</b> .....	<b>115</b>
<b>4.4.13 Markings for wheelsets</b> .....	<b>130</b>
<b>Annex A (normative) Colours</b> .....	<b>134</b>
<b>Bibliography</b> .....	<b>135</b>

## European foreword

This document (EN 15877-1:2024) has been prepared by Technical Committee CEN/TC 256 “Railway applications”, the secretariat of which is held by DIN.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by January 2025, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by January 2025.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document supersedes EN 15877-1:2012+A1:2018.

EN 15877-1:2024 includes the following significant technical changes with respect to EN 15877-1:2012+A1:2018:

- normative references have been updated;
- document has been newly structured;
- markings have been revised;
- new markings have been added (Figure 1 c), Figure 3, Figure 25, Figure 29, Figure 37 b), Figure 38 a), Figures 45 to 48, Figure 51, Figure 60, Figure 63, Figures 92 to 97, Figure 100 b), Figure 101 b), Figure 103, Figures 114 to 116, Figures 118 to 121, Figure 127 b), Figure 131 c));
- unused markings have been deleted (former Figures 1, 4, 11, 13 to 15, 36, 49 a), 50, 51, 60, 61, 63, 65, 87 a), 89, 105).

The series EN 15877, *Railway applications — Markings of railway vehicles* consists of two parts:

- *Part 1: Freight wagons*
- *Part 2: External markings on coaches, motive power units, locomotives and on track machines*

This document has been prepared under a standardization request addressed to CEN by the European Commission. The Standing Committee of the EFTA States subsequently approves these requests for its Member States.

Any feedback and questions on this document should be directed to the users’ national standards body. A complete listing of these bodies can be found on the CEN website.

According to the CEN-CENELEC Internal Regulations, the national standards organisations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Türkiye and the United Kingdom.

## Introduction

This document describes standardized markings for use on heavy rail freight wagons. These markings are used to provide various items of information relating to the characteristics and intended use of rail vehicles in a clear and concise manner. Among those markings are safety signs used to alert equipment operators to hazards that can be encountered in the use or maintenance of the rail vehicles.

In addition to the markings in this document, there might be other markings and text applied to a heavy rail freight wagon, e.g. instructions and warnings concerning the use of equipment. Such additional markings are not in contravention of this document provided they do not interfere with or affect the markings in the document.

The document is applicable to all heavy rail freight wagons operating within the European Union, the European Free Trade Association member states and states which are member of OTIF (Intergovernmental Organization for International Carriage by Rail) and it satisfies the legal requirements within these institutions.

This document is consistent with:

- Directive (EU) 2016/797 on the interoperability of the rail system within the Community;
- COTIF UTP GEN-A: General provisions – Essential requirements.

It is intended to be used by all parties concerned with the marking of rail vehicles.

## 1 Scope

This document specifies the markings on heavy rail freight wagons, or parts of heavy rail freight wagons, relating to their technical, operational and maintenance characteristics. It specifies the characteristics of these markings, the requirements pertaining to their presentation, their shape and position on a rail vehicle and their meaning. Some markings are accompanied with (a) note(s), where appropriate.

Tank manufacturers' design criteria, test and product specification plates have not been considered in this document as they are specified in EN 12561-1:2011.

Where fully specified in RID [14] dangerous goods markings have not been considered in this document (dimensions, colour, location and form). Where markings are not fully specified in RID they are included in this document.

## 2 Normative references

The following documents are referred to in the text in such a way that some or all of their content constitutes requirements of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

EN 12561-8:2011, *Railway applications — Tank wagons — Part 8: Heating connections*

EN 12663-2:2010+A1:2023, *Railway applications - Structural requirements of railway vehicle bodies - Part 2: Freight wagons*

EN 13775-1:2003, *Railway applications - Measuring of new and modified freight wagons - Part 1: Measuring principles*

EN 15273-2:2013+A1:2016,<sup>1</sup> *Railway applications — Gauges — Part 2: Rolling stock gauge*

EN 15528:2021, *Railway applications - Line categories for managing the interface between load limits of vehicles and infrastructure*

EN 15625:2021, *Railway applications - Braking - Automatic variable load sensing devices*

EN 17343:2023, *Railway applications - General terms and definitions*

EN ISO 7010:2020, *Graphical symbols — Safety colours and safety signs — Registered safety signs (ISO 7010:2019, Corrected version 2020-06)*

ISO 3864-4:2011, *Graphical symbols — Safety colours and safety signs — Part 4: Colorimetric and photometric properties of safety sign materials*

---

<sup>1</sup> The document is currently under revision. Stage at the time of publication: prEN 15273-2:2023.